

**Komáromban is be kellene építeni  
a tető-, illetve padlástereteket**

## Mégis kínálkozik megoldás a lakásínség enyhítésére!?

Sokan és sokszor elmondták már, hogy nem irigylésre méltó a családalapítás előtt álló fiatalok helyzete, mert már valószínűtlenül távolinak tűnik az a korszak, amikor huszoneves házaspárok kedvezményes állami kölcsönhöz, lakáshoz jutottak. A rendszerváltozás után főleg ez utóbbi elérhetet-

lgy adódott elő az a tragikomikus helyzet, hogy a városi hivatalnak ugyan van lakásügyi osztálya, csak kiutalható lakások nincsenek, s így nem sok jóval bízathatják a közel ezer nyilvántartott lakásigénylőt. Csekély gyógyír az előállított és egyelőre megoldhatatlannak tűnő lakáshelyzetre, hogy a Bástya lakótelepen egy-két megkezdett, de befejezetlen

lakótömbre sikerült megnyerni pénzzel, vagy megfelelő kölcsönrel rendelkezőket, mert ez egyedi megoldásnak bizonyára jó, de semmiképpen sem mondható jövőbe mutató példának. Annál inkább eredményekkel kecsegtetne Komáromban is a napjainkban más városokban már bevett gyakorlatú váltó-, illetve padlástér beépítés. Ez már, ugye, ahogy

len számukra, hiszen az állami lakásépítési programok ideje végérvényesen lejárt. Így van ez Komáromban is, ahol nyolcvankilenc óta nem épült lakótelepi bérlakás, hiszen annak anyagi feltételei messze meghaladják az önkormányzat szerény lehetőségeit.

mondani szokás, „rég fel van találva” s így enyhén szólva szűk látókörűsége vall, hogy a Vág és a Duna szegletében eddig senkinek sem jutott az eszébe. S ha a város nem lép fel ezen a téren valamiféle kezdeményezéssel, előbb vagy utóbb bizonyára megtehetik, megteszik majd a lakástulajdonosok társulásai. Tudjuk, a tetőtérbeépítés sem olcsó mulatság, de anyagilag is mindig „üdvözítőbb”, mint lakásüzerektől 600–700 ezer koronáért vásárolni (Befejezés a 2. oldalon)

**Kit sújt az új piaci törvény?**

## A hét közepétől már büntethetők a piaci árusok

Az utóbbi napok legtöbb vitát és felháborodást kiváltó témája lett az új piaci törvény, amely július 1-jén lépett érvénybe. Betartását egyszerre több szerv is ellenőrzi majd, s alapos megismerését az is indokolja, hogy az elene vétők 5 ezertől egészen 500 ezer koronáig büntethetők. Marian Ďuračka mérnöktől, a Komáromi Járási Hivatal kereskedelmi és vállalkozói osztályának vezetőjétől éppen ezért a változásokról érdeklődtünk.

• Tudjuk, az új törvényt a parlament is elfogadta, s már életbe is lépett. Mi indokolta a korábbi „játékszabályok” megváltoztatását? — A 178/98-as törvény elsősorban a piaci árusítás módját és követelményeit határozza meg. Ebből adódóan a városi és községi önkormányzatoknak július 1-ig módosítaniuk kellett a helyi piaci törvényeket, illetve saját igényeik alapján a törvény által meghatározott feltételeken túl is megszabhattak helyi

érdekű követelményeket.

• Ez azt jelenti, hogy jelentős különbségek adódhatnak az egyes piacokon? — A törvényalkotók javítani kívánták a piaci árusítás kulturáltságát. Az önkormányzatok joga, hogy meghatározzák, hol és mikor lesz a településeken piaci árusítás, s ha szükséges, akár állandó jelleggel is üzemelhet a piac. A kijelölt helyeken kívül azonban tilos és szigorúan büntethető mindennemű (Folytatás a 3. oldalon)

## Kolozsnémán 36. alkalommal

A Komáromi járás legjelentősebb kulturális rendezvényeinek sorába tartozik a kolozsnémai dal- és táncünnepély, amelyet idén, július 5-én immár 36. alkalommal rendez meg a helyi társ-szervezőkkel a Csemadok Területi Választmányja. A délután 1 órakor kezdődő ünnepségen felépnak a járás művészeti együttesei, szólistái és a magyarországi vendégek. A találkozó sztár-vendége ezúttal Poór Péter. Természetesen most is lesz kirakodóvásár, a belépőjegyeket kisorsolják, no és idén is — persze útlevelel — Kolozsnémáról hajóval át lehet látogatni a szomszédos Gönyűre.

## Életünk képekben

A komáromi Városi Művelődési Központban e hét végéig tekinthető meg a pozsonyi Cirill-Metód Teológiai Kar vándorkiállításának **Életünk** címmel, melynek fényképanyaga a születéstől a halálig kíséri végig földi létünk egyes állomásait, nemcsak a boldog pillanatok, hanem a válsághelyzeteket, a buktatókat is, beleértve az alkoholizmus, a drogfüggőség világméretű gondját és az ebből való kiutat. A Szlovákia városait sorra látogató kiállítás június 30-án nyílt meg, s a jövő héten már Érsekújvár felé folytatja útját.

**Zelk Zoltán:**

## Hány nap a nyár?

*Jó reggelt feketerigó!  
Hány nap a nyár még?  
Millió!*

*Még millió? az már elég...  
de látod-e hajam színét,  
látod a szürke szálakat?  
S ő újra szól, szinte kacag:  
Fiú! Fiú!*

*Fiú neki,  
ha vén, ha gyermek kérdezi.  
Fiú... Fiú... és Millió...  
Hidd el neki, ha hinni jó!  
Hidd el és vidd el füttyszavát,  
a nyári reggel vigaszát,  
hadd töltsze színig napodat,  
míg hazahoz az alkonyat  
s a rigószínű ég alatt  
majd az a másik dal fogad:  
ha néma is már a bokor,  
a nyár, a nyár mindig dalol:  
tücsök folytatja a zenét —  
zengett az ág, zeng most a rét.—*

## Közúti balesetek

• **Június 22-én a gúta metentónél a 68 éves Sz. Béla szabályosan jelezte, hogy kis-motorkerékpárjával balra kíván letérni, amikor hátulról elütötte személygépkocsijával a nagykeszi illetőségű, 48 éves H. Lajos. A véletlen motoros gyógykezelése mintegy 6-8 hetet vesz igénybe. Az anyagi kár 2 500 korona.**

• **Pathon, a Patika nevű italtolt elé akart Lada típusú kocsijával leparkolni a 60-éves marcelházi L. Árpád, miközben beleütközött egy személyautóba. Az anyagi kár 1 500 korona, a sofőr vérében 3,44 ezreléknyi alkoholt találtak...**

• **Június 27-én Zöldállásnál a martini Jozef K. egy autóbust akart előzni, amikor a nedves úttesten kocsijával megcsúszott és egy családi ház kerítésének szaladt. A sofőr gyógykezelése 14 napot vesz igénybe, a kocsin 150 ezer, a kerítésen 24 ezer koronás kár keletkezett.**

• **Komáromban a Kertész és a Határőrség utcák kereszteződésében június 26-án az esti órákban nem működött a villanyrendőr. Az 53 éves Sz. Gábor nem adott elsőbbséget egy Mazdának, s a két kocsi összeütközött. Személyi sérülés nem történt, az anyagi kár pedig 255 ezer korona. A vétkes gépjárművezető vérében 1,75 ezreléknyi alkoholt mutatott ki a szonda.**

## Rendőrségi hírek

• **Ógyállán, a tulajdonos figyelmen kívül hagyta a tulajdonos felhívását, hogy a 37 éves H. László, ahonnan 248 ezer koronát lopott el. Pechjére a rendőrök felfigyeltek furcsa viselkedésére, s így a tolvaj csupán 150 koronát tudott elkölteni a lopott pénzből. Az ügy érdekessége, hogy a rendőrök éberségének köszönhetően hamarabb megkezdte a pénz, mintsem a tulajdonos észrevette a hiányát.**

• **A komáromi M. Erhard súlyos munkabalesetet szenvedett a kolozsi AG területén, amikor a magasfeszültségű vezeték ellenőrzte. A 38 éves férfit a villanyoszlopon érte a 22 ezer V feszültségű áramütés, mely súlyos, hosszán gyógyuló sérüléseket okozott neki.**

• **A lévai L. Géza az egyik komáromi autójavitó-műhelyben javította Honda típusú gépkocsiját, majd a 90 ezer 982 koronás számlát elfelejtette kifizetni. Csalás ügyében rendőrségi vizsgálat indult ellene.**

• **Június 15-e és 26-a között egy ismeretlen tettes tört be Komáromban egy lakásba, ahonnan elsősorban aranyékszereket és valutát lopott. A 79 éves köböltű illetőségű férfi anyagi kára 1 millió korona.**

• **Június 28-án a rendőrfőőr őrizetbe vette a 42 éves K. Károly érsekújvári lakost, aki éppen az ímelyi vendéglőt akarta feltörni. Bűnvádi eljárás indult ellene.**

Molnár Ferenc  
őrnagy

## Mégis kínálkozik megoldás a lakásínség enyhítésére!?

(Befejezés az 1. oldalról)  
két-háromszobás leélt panellakást, amelyért a tulajdonosa legfeljebb 15-20 ezer koronát fizetett a város-

## Egy ház — egy kezelő

Amint az az idevonatkozó törvények, illetve előírások szélesebb körben való megismertetése után nyilvánvalóvá vált, a remélhetően hamarosan megalakuló lakástulajdonosok társulása bármilyen — megfelelő vállalkozási engedéllyel rendelkező — céget megbízhatnak a házkezeléssel.

Ez egyben azt is jelenti, hogy a jelenlegi önkormányzati tulajdonú házkezelőszéki vállalatok ilyen jellegű kizárólagos előjoga egyszerű s mindenkorra megszűnt és ezen a „piacon” is versenyhelyzet van kialakulóban. Példa rá Komárom is, ahol máris kínálja ilyen célú szolgáltatásait egy vállalkozás. Mivel a házkezelőszéki kapcsolatos korábbi írásunk meglehetősen érdeklődést váltott ki a lakástulajdonosok körében, ismételtlen szeretnénk felhívni figyelmüket, hogy e tekintetben bármilyen lépésre a lakástulajdonosok bejegyzett társulásai hivatottak, mégpedig abban az esetben, ha az illető lakótömbben a magántulajdonosok vannak többségben. S mindenképpen át kell tanulmányozniuk ezeknek a társulásoknak a törvényes előírásokat is. Ezek közül elsősorban azt az elvet tartjuk sarkalatosnak, hogy egy házat csak egy kezelő kezelhet. Márpedig a dolgok jelenlegi állásából eredően a lakóházak túlnyomó többsége vegyes, azaz önkormányzati és magántulajdonú. S azt ezek után talán mondani sem kellene, hogy a „kisebbségi” lakástulajdonosok is ragaszkodnak majd a „saját” házkezelőjükhöz. Mi tehát a megoldás...?

(th)

nak. S a telkek és építőanyagok mai, csillagászati árat tekintve mindenképpen olcsóbb ez a megoldás a saját, önálló építkezésnél, amelyet ma csak a kiváltságosok engedhetnek meg maguknak. Tudvalevő, hogy a lakótelepi házak túlnyomó többsége lapostetős, s az sem titok, hogy a három-négyévenként esedékes tetőszigetelés mekkora összegeket emészt fel. Talán papír és ceruza sem kell hozzá, hogy kiszámítsuk, hogy az öröknek és tökéletesnek soha nem mondható lapostető állandó felújítása hosszú távon többbe kerül, mint az épületek sátor-tetővel való ellátása, amely már önmagában kínálja a tetőterbeépítés lehetőségét. Ehhez telek sem kell, közművesíteni sem kell, csakis egy jó adag vállalkozóképesség és a felső szinteken lakók megértése. Bár ha jól meggondoljuk, számukra is elviselhetőbbek lennének a telek és a nyarok, arról már nem is szólván, hogy a hó- és az esőle nem csorogna többé a nyakukba. S most

gondoljuk meg, hogy a régebbi sátor-tetős téglalapú épületek, amilyenek ugyancsak szép számban találhatók az első, második és harmadik lakótelepen, valamint a parkban, ezen a téren milyen lehetőségeket kínálnak. S már halljuk is a minden téren jól értesültek ellenvéleményét, közlik azt, hogy azokban a lakótömbökben, amelyekben a lakások már magántulajdonban vannak, ugyancsak az újdonsült lakástulajdonosokat „illeti” a ház alatti telekből bizonyos rájuk eső hányad, s ugyanúgy a tető-, illetve — ahol ilyen van — a padlástérből rájuk eső rész. Javíthatatlan derülátók lévén azonban úgy gondoljuk, a józan megfontolás úgy diktálna, hogy a lakástulajdonosok egy szerényebb összeg fejében szívesen lemondanának erről az egyébként hasznosíthatatlan holt tőkéről, azaz a tetőtér néhány négyzetméteréről. A többit már a leendő tetőtéri lakások tulajdonosainak kezdeményezőközségére, illetve fantáziájára bizzuk... (th)

## Apró lépésekkel bár, de útban a felzárkózás felé

Az elmúlt hét elején az Európai Unió szervezésében a Budapesti Kongresszusi Központban konzultációs napokat rendeztek a belépésre váró országok városainak részére. A rendezvény célja a régiók közötti kapcsolatok kialakítása volt. Komárom és vidéke Stubendek László alpolgármester vezette képviselőinek a közép-olaszországi Ancona régió küldöttsége tett együttműködési ajánlatot.

Mivel Ancona és környéke az olasz cipőgyártás fontos központja, szeretnénk nálunk egy kisebb leányvállalatot létrehozni. További együttműködési lehetőséget kínálna a bórdíszműipar, amelynek ugyancsak mindkét régióban vannak hagyományai. Az anconaiak érdeklődtek a sport, kultúra és a turisztika (különös tekintettel a fa-

lusi turizmusra) terén kialakítható kapcsolatok iránt is. Felmerült egy itteni, anconai utazásokat szervező utazási iroda létrehozásának javaslata és a két régió iskoláinak kapcsolatfelvételét szorgalmazó ötlet. Az előzetes tárgyalások folytatását július közepére tervezik, melyek során már konkrét megegyezés is várható.

## Növényvédelem

Az utóbbi napok változékony időjárása sok gondot okozott a gazdáknak, természetőknek. Elsősorban azért, mert kedvező feltételeket nyújt az egyes károsítók, betegségek nagyobb mérvű fellépéséhez, másrészt megnehezíti a növényvédelmi technológia pontos betartását. A gyümölcsösökben főként az elkövetkező napokban a közismertebb károsítók fokozott kártételére számíthatunk: az almásokban a varasodásra, lisztharmatra és a kaliforniai pajzstetűre, a körtefákban pedig a varasodásra ügyeljünk. Az ellenük hatékony vegyszereket már ismertettük. A fertőzés visszaszorítására folytatnunk kell a védekezést, legjobb, ha váltogatjuk a vegyszereket, hogy ne alakuljon ki rezisztencia.

A szőlőperonoszpóra fertőzés veszélye tovább növekedett, helyenként erős fertőzések alakulhatnak ki, főleg ott, ahol a védekezést későn kezdték. Az ideai kártételt is csak gyakori permetezésekkel lehet preventíven megakadályozni. A peronoszpóra mellett a száraz, meleg időszak lehetővé teszi a szőlőlisztharmat fellépését. Tehát száraz és meleg időjárás esetén ennek a betegségnek a fellépésével, illetve terjedésével számolhatunk. A gyakori lisztharmat-megjelenési helyeken folytatni kell a védekezést, más helyeken pedig megelőző kezeléseket kell végezni. Korábban már ajánlottunk permetszereket.

Az őszibarackfák további védelme során a károsítók, a keleti gyümölcsmolyok, elleni permetezéssel együtt döntő fontosságú az egyes fajták érseli idejének figyelembevétele. A szereket úgy válasszuk meg, hogy a várakozási idejük betartható legyen! Zolone EC (0,2%) 21 nap, Karate 2,5 EC (0,03%) 28 nap, Decis EW 50 (0,02%), Nurelle D (0,06%) 28 nap, Actelic 50 EC (0,15%) 21 nap. A július utolsó dekádjában érő fajták permetezésekor a monília

ellen használjunk gombaölőszereket is: Rovral 50 WP (0,2%) 14 nap, Ronilan WG (0,1%) 14 nap, Sporgon 50 WP (0,04%) 14 nap.

A meggyfákat most a cilindrosporiumos levélfoltosság fenyegeti. A betegség igen nagy kárt okozhat, mert a mostani fertőzése nyomán augusztusban teljes lombhullás léphet fel. A fák ilyenkor újra hajtanak és ez a jövő évi termést veszélyezteti. A gyümölcszűret után mielőbb védekezünk kell ellene, ugyanis a betegség tünetei június utolsó harmadában már megjelentek nálunk is. Ajánlott permetszerek: Systhane 12 EC (0,06%), Baycor 25 WP (0,05%), Syllit 65 (0,075%), Delan SC (0,07%), Fundazol 50 WP (0,07%), Rubigan 12 EC (0,05%).

Továbbra is védekezzünk a zeller szeptóriás levélfoltossága ellen réztartalmú szerekkel: Kuprikol 50 (0,7%), Champion 50 WP (0,5%), Cuprofor 50 SC (0,4%). Az uborkát most főleg az uborkaperonoszpóra ellen védjük és vegyük figyelembe a várakozási időt, amit mindig felüntetnek a csomagoláson: Acrobac MZ (0,25%) 8 nap, Sandofan C 7 nap, Novozir MN (0,3%) 8 nap, Mikal M (0,3%) 8 nap, Dithane M 45 (0,3%) 8 nap, Champion 50 WP (0,5%) 3 nap, Previcur 607 L (0,4%) 3 nap, Kuprikol 50 (0,3%) 3 nap, Curzate K (0,3%) 3 nap, Bravo 500 (0,25%) 3 nap, Ridomil Plus 48WP (0,25%) 3 nap.

Az étkezési hagymát továbbra is védjük a peronoszpóra ellen. A megelőző védekezésre alkalmazható szereket már ismertettük.

A paradicsomot és a burgonyát védjük a fytoftóra ellen, amely már nemcsak a főlásátrak alatt károsít. Csak megelőző módszerrel lehet ellene sikeresen védekezni. Vegyük figyelembe — főleg a burgonyánál — az egészségügyi várakozási időt! Csekcs Zoltán mérnök

# A hét közepétől már büntethetők a piaci árusok

(Befejezés az 1. oldalról)

árusítás. A piacokon sem szabad hevenyészett, ún. „pokrócos” árusítást folytatni, az árusok vagy bérlők az asztalokat, vagy állandó jellegű fedett sátrat állítanak fel a helyjegy megvásárlása után. Az árus köteles feltüntetni cégjelzését, az árucikkeken ott kell lennie az árécédulának és a használati utasításnak. Emellett persze szükséges a pénztárgép és a bejegyzett inspekción könyv. A helyi önkormányzat a saját piaci rendjében meghatározhatja még a személtelésért kiróható bírságot, a helyjegyek árát. Így elsősorban a főállású piaci árusoknak érdemes a helyi rendeleteket is alaposan áttanulmányozniuk.

**• Ki tehet kivételt a törvény alól?** — Senki. A törvény mindenkire egyformán érvényes, ám az önkormányzatok élhetnek bizonyos módosító határozatokkal. Így a város belterületén, de csakis ott, a piactéren kívül is engedélyezhetnek idényjellegű árusítást, így például gyorsétkeztetőt, fagyalt- és jégkrémárusítást, gyümölcs-, zöldség- és virágárusítást, lap- és könyvterjesztést, valamint egyházi ünnepeken egytárgyak és ajándéktárgyak árusítását. A város külterületére azonban már nem érvényes a kiadott engedély.

**• Ez elsősorban a kistermelőket sújtja, akik eddig földjeik mellett árusíthatták a saját termékeiket...** — Ezt nem is cáfolom, viszont a közúti forgalom biztonságossága érdekében szűkség volt erre a radikális döntésre. Útmenti árusításnak minősül az úttesten, az útmenti árokban és a biztonsági sávon belüli forgalmazás, amit nagyon súlyos pénzbírsággal sújtunk. Főállású mezőgazdász, vagy kistermelő továbbra is árusíthatja termékeit, ám csakis a saját birtokának határán belül ám neki nem kell rendelkeznie bejegyzett inspekción könyvvel. Senkinek sem ajánljuk, hogy megpróbálkozzon az útmenti árusítással, ugyanis a városi és helyi önkormányzat köteles ellenőrizni a törvény betartását, s rajta kívül, illetve egymástól függetlenül a Szlovák Kereskedelmi Felügyelet, a Szlovák Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Felügyelet és a járási hivatal kereskedelmi felügyeleti osztálya is. Előfordulhat, hogy egy nap akár négyszer is kell majd büntetést fizetni, aminek legalacsonyabb tétele is 5 ezer korona. Itt szeretném megemlíteni, hogy a kistermelők árusítási feltételei nem szigorodnak, csak ellenőrzésük módosul majd. Így a piaci árusnak kötelessége igazolni a zöldségféle eredetét, s a korábbiaktól eltérően az ellenőrk jogában áll az árus állítását ellenőrizni. Előfordulhatnak olyan esetek, amikor az árus kötelezők, mutassa meg, hol termelt az állítólagos saját terményét. Abban az esetben, ha viszonteladóként is tevékenykedik, minden árufeleségéről bizonylattal kell rendelkeznie, s az ellenőrzés a mennyiséget is vizsgálhatja...

**• Eltűnnek tehát a piacról az olcsó árúk?** — Miért tűnének el? Továbbra is árusíthatnak, csak módosított feltételekkel, s ezek a feltételek a vásárlók érdekeit védik. Ezentúl minden eladott árufeleségre vonatkozik majd a garanciális szabály, tehát a hibás árut az eladó köteles becsereélni. A csempészett árú árusítása sem lesz megoldható. Továbbra sem lehet majd a piacon löfegvert, robbanószert, gyógyszert árusítani, de ezentúl tilos a dohánytermékek, a pornográf sajtótermékek, a palackozott italok piaci forgalmazása is. Újdonságnak számít, hogy megszűnnek a lopott autók értékesítését szolgáló börsék, s tilos a használt kocsik, motorkerékpárok és alkatrészek piaci árusítása is. Személy szerint bízom abban, hogy a kezdeti idegenkedés után elsősorban a vásárlók értékelik majd pozitívan a változásokat.

**• Köszönjük a tájékoztatást.**



Közép-európai viszonylatban is párját ritkítja majd az az ún. Európa Udvar, amelyet a tervek szerint Komáromban, a Zichy-palota terjedelmes hátsó udvarán építenek fel, s amely építészeti szempontból magán viseli majd az európai népek és tájak jellegzetes stílusjegyeit. A jobbára kereskedelmi-szolgáltató jellegű, a középkor hangulatát idéző épületek bizonyára sokakat vonzanak majd a külföldről ide látogatók közül is. Fent a Zichy-palota felújított elülső udvarrésze, lent pedig a tervezők elképzelése arról, miként is fog kinézni a ma még csúf tűzfalakkal övezett, beépítésre váró hátsó udvar.



## Komárom utcanevadói

### Trencsényi Csák Máté

Az országnyi birtokán csaknem királyi hatalmat gyakorló Csák Máté (szül. 1260 körül, megh. 1321. március 18-án) nevét ma is egy utcácska viseli a hajdanán tulajdonát képező városban, amelyhez különös, mondhatni családi szálak is fűzték a rettegett oligarchát, akinek a Dunától a Váig és a Szepességig terjedő „birodalma” tizennégy vármegyére terjedt ki, s azon 55 vár, több város és mintegy 500 falu volt. Így megengedhette magának, hogy Trencsénben valóságos udvartartást vigyen, nádorral, kancellárral. Komárom már 1278-ban a Csák nemzetség kezére került, melynek egyik tagja, aki szintén a Máté névre hallgatott, privilégiumot is adott Komáromnak. Utána Csák Péter, majd annak fia, Trencsényi Csák Máté örö-

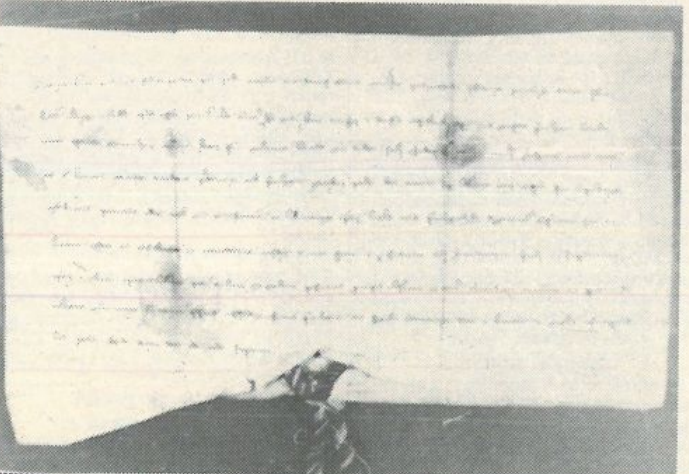
költe sok más egyébgel együtt a várat és a várost. Talán éppen az, hogy Komárom ily módon atyai öröksége volt, s nem tartozott a vassal-vérral megszerzett javakhoz, magyarázza azt a különös tény, hogy 1307-ben szabadalomlevelet adott Komáromnak, amely a maga nemében Szlovákiában egyedülálló, s amelyet a járási levéltárban őriznek.

Trencsényi Csák Máté 1292-ben tűnt fel, amikor a fiágon utolsó Árpád-házi király, III. András utasítására a Kőszegiekől visszafoglalta Pozsony várát. Birtokainak és hatalmának gyors ütemű gyarapodását mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy 1296-ban már a királytól független tartományt alakított ki magának Trencsén központtal. III. András halála után Vencel megválasztását támogatta, de később ellene fordult. Látszatra elismerte Anjou

Károlyt, ám hamarosan ellene fordult. Csák Máté 1312-ben sereget küldött az I. Károly ellen felépő Amadé-fiak megsegítésére, ám a rozgonyi csatát elvesztették. Csák Mátének azonban így is sikerült haláláig megőriznie hatalmát és országrésznyi „birodalmát”. Nem úgy a hozzá mindvégig hű Komáromot, amelynek várát kéthavi ostrom után 1317 novemberében foglalták el I. Károly hadai. Csák Máté nevét ma is őrzi Mátüstöl.

(th)

**Az egykor rettegett Trencsényi Csák Mátének egyetlen Szlovákiában fennmaradt privilégiumlevelét Komáromban őrzik...**



# Horoszkóp

**VÍZÖNTŐ (I. 21. – II. 20.)** Alaposan felizgatja magát mások miatt. Ha beleavatkozik olyasmibe, ami nem tartozik a hatáskörébe, sok kellemetlenségre számíthat, ráadásul mások miatt kell majd a büntetést elszerveznie. A hét végén kellemes meglepetés éri.

**HALAK (II. 21. III. 20.)** Nem szereti, ha nem történik semmi. Ezért addig mesterkedik, amíg sikerül vitát provokálnia, s aztán maga kezdeményezi a békülést. A hét közepéig ne írjon alá semmit. Legyen türelmes, ne hagyja, hogy felbosszantsák.

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Nem sokat foglalkozik szívügyekkel, az érzelmeiket háttérbe szorítja a karrier. Behizogoló modorával olyan társaságba kerül, ahol rengeteg segítőtársra talál, így szinte ölébe hull a siker, benne sem kell érte semmit. Csak arra vigyázzon, hogy seose mondja ki rögtön, amit gondol, mert elszállnak a remények.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Lobbanékony természete miatt szenved a hét elején. Még önmaga előtt is szégyelli, amibe belekezdett. Szerencsére a hét végéig sikerül túljutnia a kellemetlenségen. Munkahelyén olyan hévvel lát neki a feladatoknak, mintha ettől függne az élete.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Amennyiben a hét elején sikerül tisztázni a félreértést, földöntúli boldogságban lesz része. Hiúságának hízelgő ajánlatot kap, ne kéresse magát soha, mert lehet, hogy az első bizonytalan „hát nem is tudom...” megjegyzésére odébball az ajánlattevő.

**RAK (VI. 22. – VII. 22.)** Lángol, rajong, s főleg ábrándozik. Vénusz szerelemre lobbantotta a szívét, de sok Ráknál ez csak szalmaláng, hamar vége szakad. Csak a halaszthatatlan dolgokkal foglalkozzon, minden mást halasszon későbbre.

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** Derű és ború – gondtalan lebegés és földhözragadt viták váltakoznak életének ezekben a napjaiban. Munkahelyén kifejezetten sikeres, de pesszimista beállítottsága miatt még a sikernek sem tud igazán örülni. Mintha élvezné, hogy sajnálja a világot.

**SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)** Túl érzékeny, mindent a szívére vesz, és a legkisebb jelle is éberben figyel, hátha a szerelem végét jelenti. Minden mozgásban, változásban van ön körül. Most ne kezdjen új vállalkozásba, inkább a megszokott munkában adja a maximumot.

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** A hét első napjai bosszúságot tartogatnak, csütörtöki a döntőn fontos családi ügyekben, mert fennáll a veszélye, hogy a rosszabbik megoldást választja. Haragszik az egész világra, úgy érzi, most mindenki ön ellen fordult, pedig csak érzékenyebb, mint mások, és apróságokra is reagál.

**SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.)** Az érzelmek uralják gondolatát és tetteit ezen a héten. Nem kell attól tartania, hogy családiki! Anyagi helyzete jelentősen javul, de nem annyira, hogy meggondolatlan költsékesbe kezdhesen. Bánjon óvatosan ezen a héten mindenféle géppel, mert balesetet szenvedhet.

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Torzsalakodással telik a hét első fele. Csütörtökre addig mérgesedik a hangulat, hogy valamelyikük már a szakítást is szóba hozza. Munkahelyén csöndes, egyhangú napokra számíthat.

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Ha módja van utazni, ne halogassa tovább! Szép napok várják. Ha mégsem utazhat el, anyagi helyzetét kell egy kicsit rendbe szednie. Az utóbbi időben túl sokat költött. Egy kis mellékjövetelem nem ártana. Barátai szívesen segítenek az új munka megoldásában.

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

### Budapest 1

5.50 Napkelte, 8.10 Gyermekfilmek, 11.05 Szenvedélyek, 11.55 Szerelmek Saint-Tropez-ban (francia), 13.25 Amóba, 13.45 Zöld béka, 14.00 Házaság olasz módra (olasz), 15.35 Gyilkos medúzák, 16.25 Labdarúgó-vb, 19.30 Híradó, 20.00 Így is, úgy is, 21.00 A Sárkány közbelép (amer.-hongkongi), 22.45 Szombat este

### TV 2

6.30 Gyerekeknek, 9.00 Partyzán, 12.30 Potyautas, 13.00 Fő az étel!, 13.05 Gazdagok és szépek, 14.20 Családban marad, 14.50 Családi kötelek, 15.20 TV a város szélén, 16.00 Utolsó nyár Tangerben (francia), 18.10 Kastélyszálló (osztrák), 19.00 Tények, 19.30 Szerelmek első látásra, 20.00 Az utolsó háború (amer.), 21.45 Beugró (amer.), 23.30 Mozivarázs

### RTL KLUB

7.00 Kölyökklub, 11.00 Felfedező úton a Robinson család (amer.), 11.30 Mágusok, 12.00 Bibliai történetek, 12.30 Szezem, táruj!, 13.10 Az ellopott szerda (magyar), 14.30 Csörre töltve, 15.25 Bravo Tv, 18.30 Fókusz plusz, 19.30 Kész átverés, 20.00 A Dumbohadművel (amer.), 21.50 Esti mese, 22.45 Hírek, 23.00 Rocketeer (amer.)

### Duna TV

8.00 Összkép, 8.30 Mesék, 10.00 Tarkabarka, 11.50 Trio Stendhal: Las Song, 13.00 A harapós férj (magyar), 14.25 A tökéletesített természet, 14.50 A titkos kert (brit), 15.15 Néhány perc Kabos Gyulával, 15.35 A Mars meghódítása, 17.30 Mese, 18.20 Színészportrék, 19.15 Szegény gazdagok (magyar), 20.45 Trio Stendhal: Caravans, 21.40 Törvénytől sújtva (amer.), 23.40 Vízcsobbanás, 23.50 Híradó

### Pozsony 1

12.55 Élet a természetben, 13.25 Azok a gyerekek nem is olyan rosszak, 14.20 TV Szlovákia, 15.05 Dokumentumfilm, 15.30 A szlovák család, 16.05 A csodálatos Galapagos, 16.35 Szombat, 18.05 Divat, 18.35 Ötletsege, a lakos, 19.10 Mese, 20.00 Folklor, 21.35 Bumm!, 22.00 Luca bácsi (olasz), 23.45 Utazom a szerelemért

### Pozsony 2

12.55 Katonai magazin, 13.25 Személyiségek, 13.55 Magyar magazin, 15.00 Tenisz, 16.20 Labdarúgó-vb, 18.25 Sydney 2000, 18.35 Környezetvédelmi magazin, 19.05 Nemzeti kulturális értékek, 19.15 Bibliai történetek, 19.20 Egyházi műsor, 19.30 Híradó, 20.00 Dokumentumfilm, 20.30 Labdarúgó-vb, 23.00 Telesport, 23.35 A rém

### Markíza TV

7.00 Kakaó, 9.30 Moesha (amer.), 10.00 Parker Lewis soha sem veszt, 10.30 New York-i hírek (amer.), 11.30 A bolond köztünk van (amer.), 13.00 Deka, 14.00 A ballfácán (francia), 15.35 A másik oldalról, 16.30 Melrose Place, 17.30 Szórakoztató műsor, 18.00 Sunset Beach, 19.30 Harry és Hendersonné, 20.00 Nó a menekülés útján (kanadai), 21.35 Barátok (amer.), 22.00 Körvonalak, 23.50 A butik (olasz)

### Bécs 1

6.00 Confetti-tévé, 11.55 Amerikai ifjúsági sorozatok, 13.05 Sorozatok, 16.15 Labdarúgó vb, 18.35 Didi kabaréja, 19.00 Kopasz krapek, 19.30 Híradó, 20.15 Labdarúgás, 23.00 Intruderok támadása (amer.), 1.45 A gengszter babája (olasz), 3.20 Beverly Hills

### Bécs 2

9.30 A szerelem rabjai (német), 11.10 Ne egyetek meg a százsorozatokat! (brit), 13.10 Rövidfilmek, 14.45 Eljegyzés a Wolfgang-tó partján (német), 17.05 Osztrák képek, 18.00 Szerencsekerék, 20.15 Nyári show, 22.25 Kabaré, 23.05 Franz Antal rendező, 23.40 Vidám kerületi bíróság

### A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hétről hétre, 12.00 Hírek, 12.10 Slágerműzeum, 13.00 Családi fészek, 14.30 Tallózó, 15.00 Zeneajánlat, 16.05 Kőszöntő, 17.45 Hírösszefoglaló

## VASÁRNAP

### Budapest 1

7.30 Gyerekeknek, 9.30 Delta 2000, 10.00 Tévémagiszter, 11.00 Gazdít keresünk, 11.30 Somogyban van Nagytád, 12.30 Családi napló, 13.05 Vészhelyzet, 14.40 Három kívánság, 15.30 Örömhír, 16.00 Walt Disney bemutatja, 17.10 Helló, Magyarországi!, 17.55 Önök kérték, 19.00 A Hét, 20.00 Üldözési mániá (amer.), 21.35 A Köztársaság nevében, 22.10 Színházi fesztivál Veszprémben, 23.10 Tonik

### TV 2

6.30 Gyerekeknek, 9.00 Szelek szárnyán (kanadai), 9.45 Parker Lewis sohasem veszt, 10.35 Grease (amer.), 13.30 Sportszenzációk, 14.00 Rinaldo Rinaldini (német), 14.30 Következő áldozat (amer.), 16.15 Petrocelli (amer.), 17.05 Szelek szárnyán (kanadai), 18.00 A Szupercsapat, 20.00 Kívánságfilm, 22.00 Hajnalban, délben, este (magyar)

### RTL KLUB

7.00 Kölyökklub, 11.00 Felfedező úton a Robinson család, 11.30 Sweet Valley (amer.), 13.10 A szürkemédvák, 14.05 Anyagi érintés (amer.), 14.55 Mentőangyalok, 15.45 Fantomas (franc.), 17.35 Road Show, 18.00 ZenÉSZ, 19.30 Csiúzi!, 20.00 A pénz színe (amer.), 22.05 Kaiser Klub, 22.35 Gyilkos sorok (amer.), 23.40 Országház

### Duna TV

6.30 Hírek, 6.40 Élő egyház, 7.05 Mese, 9.35 Hungaria Litterata, 10.50 Verbunkok, 11.35 Beavatás, 12.10 Lóverseny, 12.25 Kutyá ur (olasz), 13.55 Augustus a jégmezőn (francia), 14.50 Sport, 16.30 Kigyóbüvölők, 17.00 Minoritások Mundi, 17.40 Mese, 18.50 Híradó, 19.15 Nagybacsim (francia), 21.05 Deres már a határ

### Pozsony 1

14.40 Énekeljen velünk, 15.20 Egyházi műsor, 16.35 Amerikai komédiák, 17.30 A csodálatos iskolabusz, 17.55 Rajzfilm, 18.00 A máj, 18.50 Vetélkedő, 19.10 Esti mese, 20.00 Egy kedves éjszaka (angol), 22.15 Telesport, 22.45 Politikai szatíra, 23.05 Dokumentumfilm, 23.40 Oratórium

### Pozsony 2

13.00 Cyrill és Metód ünnepe, 15.00 Tenisz, 18.00 Esti mese, 18.30 Egyszer fenn, egyszer lenn, 18.55 A nő, 19.30 Híradó, 20.00 George Lukas, 21.05 Irodalom, 21.25 Póker, 21.40 Motorosok magazinja, 22.10 Tévéműsor

### Markíza TV

7.00 Gyermekfilmek, 9.00 Moesha, 10.00 Parker Lewis, 10.30 London calling, 11.00 Xena, 12.00 Szuperman (amer.), 13.00 M. A. S. H. (amer.), 15.05 Kanada természet szépségei, 15.30 MacGyver, 16.25 Kassai napok, 16.45 Luciano Pavarotti hangversenye, 18.00 Sunset Beach, 19.30 Harry és Hendersonné (amer.), 20.00 JAG (amer.), 20.55 Szórakozunk!, 21.15 Barátok, 21.40 Rex felügyelő (francia), 22.45 Az első osztály (amer.), 23.55 Bírói tévedés (kanadai)

### Bécs 1

6.05 Confetti-tévé, 11.00 Sportképek, 11.45 Mama pici fia (amer.), 13.25 Szívvel-lélekkel (amer.), 15.00 Sport, 18.00 Szüzekem, 18.30 Sport, 19.30 Híradó, 20.15 Rob Roy (amer.-brit), 22.25 Colombo, 23.45 Tethely, 1.15 Sport

### Bécs 2

9.05 Három a kislány (osztrák), 10.30 A kultúra hete, 12.30 Tájékozódás, 13.05 Heti híradó, 13.30 Kisebbségeknél, 14.30 Fehér sarki farkasok, 15.00 Álruhás cselédiják (NSZK), 17.05 Idősek klubja, 17.55 Hársfa utca, 20.15 Népzenei műsor, 21.55 Térjünk a tárgyra, 23.15 Látomások, 23.20 Operafesztivál a bécsi Práter stadionban

### A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hírek, 9.15 Világosság, 9.45 Rendszeres zene, 10.25 Kölyökkvilág, 11.00 Kulturális körkép, 12.10 Rende-  
vű, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Hazai tájakon, 16.00 Hírek

## HÉTFŐ

### Budapest 1

5.50 Napkelte, 9.35 Bor és hatalom, 10.05 Szünidőre, 13.05 Tóparti ház (német), 14.00 Nemzetiségi magazinok, 15.00 Derrick, 16.00 Gyerekeknek, 16.30 A szerelem jogán, 17.00 Családorvos, 17.55 Gyerekeknek!, 18.35 A nagykövetség (német), 19.30 Híradó, 20.00 Az árnyék-ember (német), 21.00 Nyitott száj, 22.05 Aktualitás, 22.35 Publikum, 23.10 Bernardo Bertolucci (angol)

### TV 2

6.30 Jó reggelt, Magyarországi!, 9.00 Dél előtt a tv 2-vel, 12.30 Közvetlen ajánlat, 13.00 Hétköznapi tudománya, 13.55 Satöbbi, 14.55 Csupa-csupa élet, 15.25 Igazi szellemirtók, 15.50 Willy Fog utazása a Föld közepéjére felé, 16.15 A következő áldozat, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 Baywatch, 18.30 Gazdagok és szépek, 19.30 Szerencsekerék, 19.55 Kedves nővérek (német), 20.30 Colombo, 22.00 Tények, 23.00 Petrocelli

### RTL KLUB

6.30 Jó reggelt!, 9.00 Ismétlések, 11.20 Klipklub, 13.20 Receptklub, 13.30 Megveszem ezt a nőt!, 14.45 Rajzfilmklub, 16.10 Az első csók, 16.35 A farm, ahol élünk, 17.25 100-ból egy, 18.05 Sliders, 19.00 Híradó, 19.30 Fókusz, 20.00 A gyerekneppe (amer.), 21.35 Vészhelyzet (amer.)

### Duna TV

5.30 Hírek, 9.05 Szünidei matiné, 11.45 Esti kérdés, 12.20 Lóverseny, 12.45 Úton, 13.00 Manoa, az aranyváros (spanyol), 14.35 Zengő ábécé, 14.45 Tarkabarka, 15.45 Szóbazár, 17.05 Az aranyló patak, 17.30 Mese, 18.20 Tizenegy több, mint három, 19.20 Esti kérdés, 19.30 Börtönkrák mögöl a történelemben, 20.10 Illúzió a szerelem, 21.40 Törsvonalak, 22.40 Gondolatok a Törsvonalakról, 23.10 Találkozások Leszek Kolakowskival, 23.45 A 2000. év felé

### Pozsony 1

13.10 Folklor, 14.40 Szórakoztató műsor, 15.20 Csillagocská, 15.50 A Worldnet bemutatja, 16.30 Szlovák család, 17.00 Sydney 2000, 17.10 Egészségügyi magazin, 17.35 A csodálatos iskolabusz, 18.00 Egészségügy, 18.35 Póker, 18.50 Történelmi naptár, 19.10 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Altató, 21.10 Portré, 21.40 Kabaré, 22.00 Aktualitások, 22.40 Miller és Mueller

### Pozsony 2

17.55 Motorosok magazinja, 18.25 Esti mese, 18.40 Szenvedélyek, 19.30 Híradó, 20.00 Miért?, 21.00 Szombat, 22.30 Erővonalak, 23.30 Komolyzene

### Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Superman, 11.00 A gyógyszerár, 11.30 Tűz, 12.00 Star Trek, 15.00 Saint Tropez (francia), 16.00 SeaQuest (amer.), 17.00 Fekete gyöngy, 18.00 Dallas, 19.30 Harry és Hendersonné, 20.00 Visszatérés Édenbe (ausztrál), 21.55 Millénium (amer.), 22.40 Hírek, 23.00 Topsport, 23.35 Zeman órnagy harminc esete (cseh), 0.55 Ferró vonal

### Bécs 1

6.10 Gyerekeknek, 8.20 Mama pici fia (amer.), 10.00 Távoli horizonton (amer.), 11.45 Gyerekeknek, 14.50 Sorozatok, 17.15 Labdarúgás, 18.30 Egy rém rendes család, 19.30 Híradó, 20.15 Roger nyúl a pácban (amer.), 21.50 Ejféli furóság (amer.), 23.25 Nash Bridges (amer.), 1.50 A macska rejtelmes halála (olaz), 5.10 Airwolf (amer.)

### Bécs 2

9.05 Ismétlések, 13.10 Sorozatok, 13.30 Vetélkedő, 16.00 Az öreg (amer.), 17.05 Isten hozta Ausztriában, 20.15 A falkenaui erdőszél, 21.05 Téma, 22.30 Kultúra, 1.00 Lucky Luciano (olaz-francia)

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.10 Sportmagazin, 14.30 Világosság, 15.05 Pavilon

# JÚLIUS 4 - TŐL 10 - IG

## KEDD

### Budapest 1

5.50 Napkelte, 9.35 Bor és hatalom, 10.10 Szünidőre, 13.05 A tóparti ház (német), 13.50 Mainau – a virágok szigete, 14.10 Csupa tűz, csupa láng (francia), 15.55 Gyerekeknek!, 16.30 A szerelem jogán, 17.00 Gyerekszoba, 17.40 Életjel, 18.00 Katolikus krónika, 18.20 Gyerekeknek!, 18.45 A nagykövet asszony (német), 19.30 Híradó, 20.00 Tattingers (amer.), 20.55 Labdarúgó-vb, 23.00 Telemázli, 23.25 Szídek (tévéjáték)

### TV 2

9.00 Dél előtt a tv 2-vel, 12.00 Nótaszó, 12.30 Közvetlen ajánlat, 13.00 Klik, 13.30 Stádium, 13.45 A tegnapi csodái, 13.55 Satöbbi, 14.55 Csupa-csupa élet, 15.25 Bölcsek törpék a világ körül, 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé, 16.15 A következő áldozat, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 Baywatch, 18.30 Gazdagok és szépek, 19.30 Szerencsekerék, 19.55 Herkules (amer.), 20.50 Miért éppen Alaszka? (amer.), 21.30 Családban marad (amer.), 23.00 Columbo (amer.)

### RTL KLUB

9.00 Ismétlések, 13.30 Megveszem ezt a nőt!, 14.25 Klipklub, 14.45 Rajzfilmklub, 16.10 Az első csók (francia), 16.35 A farm, ahol élünk, 17.25 100-ból egy, 18.05 Sliders, 19.30 Fókusz, 20.00 MMM, 21.00 A keselyű három napja (amer.), 23.15 Zsaruzsenik, 0.05 Kettős bevetés

### Duna TV

5.30 Virradóra, 9.05 Verbunkok a Kárpát-medencében, 9.15 Forrásvidék, 10.50 Barangolás Írországra, 11.35 Néptáncok, 11.40 Esti kérdés, 12.20 Szlovákia műemlékei, 12.30 Törésvonalak, 13.30 Vízcsobbanás, 13.55 Edes és keserű (magyar), 15.55 Zűrvaros vakáció, 16.20 Katedra nélkül, 17.35 Mese, 18.20 Gazdakör, 19.10 Honvágy Tamás Gábor-módrá, 20.05 Trópusi hőség, 21.40 A nantes-i Jacquot (francia), 23.55 Beszélő ritmusok

### Pozsony 1

13.55 Irodalom, 14.10 Cigánymagazin, 14.35 Dokumentumfilm, 15.05 Top 20, 15.55 Bumm!, 16.30 Kontaktus stúdió, 17.30 Magas lovon (amer.), 18.00 Szerencsekerék, 18.35 Vetélkedő, 19.10 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Az albatrosz repülése (újzélandi), 21.35 Vitaműsor, 22.45 Vonalban a rendőrség, 22.50 Őszi eső (spanyol)

### Pozsony 2

17.50 Hitel, 18.25 Esti mese, 18.35 Quinn doktornő, 19.30 Híradó, 20.00 A Himalája, 20.30 Labdarúgás, 23.00 Póker, 23.15 Cappella Istropolitana

### Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Karmajátásnyira az ég (francia-román), 12.00 Star Trek, 13.00 Szervusz, doki bácsi!, 14.00 Mémókid odisszea (cseh), 15.00 Saint Tropez (francia), 16.00 SeaQuest, 18.00 Dallas, 19.30 Harry és Hendersonék, 20.00 Egészség (amer.), 21.45 Még egyszer, 22.25 Első fokú gyilkosság (amer.), 23.20 Magnum (amer.), 0.15 Babilon 5 (amer.)

### Bécs 1

6.05 Confetti-tévé, 9.00 Ismétlések, 10.10 Szívvel-lélekkel (amer.), 11.45 Confetti-tévé, 14.50 SeaQuest DSV, 15.40 Űrszekerek, 16.25 Superman, 17.15 Családi ügyek, 17.40 Egyről a kettőre, 18.05 Roseanne, 20.15 Labdarúgó-vb, 23.00 Hunter visszatér: Kegyetlen bosszú (amer.), 0.25 Rendőrök (olasz), 1.55 Ismétlések, 5.00 Faust

### Bécs 2

9.05 Ismétlések, 13.10 Sorozatok, 15.30 Vetélkedő, 16.00 Az űreg (német), 20.15 Univerzum, 22.00 Híradó, 22.30 A hét riportja, 23.05 Éjszakai figyelő, 0.30 Pearl, 0.55 Hope és Gloria, 1.20 Isten hozta Ausztriában!

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.10 Angol nyelvlecke, 14.20 Népi muzsika, 14.30 Hazai tájakon, 15.05 Pavilon

## SZERDA

### Budapest 1

5.50 Napkelte, 9.35 Bor és hatalom, 10.10 Szünidőre, 13.05 A tóparti ház (német), 14.00 Nemzetiségi magazinok, 15.30 Gyerekeknek!, 16.30 A szerelem jogán, 17.00 Civil kurázsi, 17.15 Körzeti magazinok, 18.00 Katolikus krónika, 18.20 Gyerekeknek!, 18.35 A nagykövetasszony (német), 19.30 Híradó, 20.00 Új szeszélyes évszakok, 20.55 Labdarúgó-vb, 23.00 Egyetemi napok

### TV 2

9.00 Dél előtt a tv 2-vel, 10.40 Organikus narancs, 12.30 Közvetlen ajánlat, 13.00 Titokzatos természet, 13.55 Satöbbi, 14.55 Csupa-csupa élet, 15.25 Bölcsek törpék a világ körül, 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé, 16.15 A következő áldozat, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 Baywatch, 18.30 Gazdagok és szépek, 19.00 Tények, 19.30 Szerencsekerék, 19.55 Kedves nővérkék (német), 20.30 A hegyi doktor, 21.30 Családi kótelékek (amer.), 22.00 Tények, 23.00 Herkules (amer.)

### RTL KLUB

9.00 Ismétlések, 13.30 Megveszem ezt a nőt!, 14.25 Klipklub, 14.45 Rajzfilmklub, 16.10 Az első csók, 16.35 A farm, ahol élünk, 17.25 100-ból egy, 18.05 Sliders (amer.), 19.30 Fókusz, 20.00 Cobra 11 (német), 20.55 Brooklyn South (amer.), 22.00 Dóra mozija, 22.30 A kód (amer.)

### Duna TV

5.30 Virradóra, 9.05 Szünidei matiné, 9.55 Néptáncok, 10.00 Gazdakör, 10.35 Lovagias ügy (magyar), 12.20 Lóverseny, 13.30 Szerellem a városban (olasz), 15.15 A tudomány mérföldkövei, 15.35 A kincsesziziget térképe (brit), 16.00 Katedra nélkül, 17.30 Mese, 18.20 Régiók, 19.10 Szerelme-csütörtök (magyar), 20.25 Mozart: Esz-dúr versenymű két zongorára és zenekarra, 21.00 Híradó, 21.40 Es a zenekar játszik tovább (amer.)

### Pozsony 1

14.10 Szórakoztató műsor, 15.20 Kontaktus stúdió, 16.30 Gyerekeknek, 17.30 Mecki és barátai (német), 18.00 Szerencsekerék, 18.35 Vetélkedő, 18.50 Főzőcske, 19.10 Esti mese, 20.00 A kék óceán (amer.), 20.50 Vita, 21.40 A remény zöld szalagja, 22.00 Hírek, 23.10 Az idő tükrözése, 23.35 Art spectrum

### Pozsony 2

16.30 Kultúra és egyház, 17.30 Dokumentumfilm, 18.00 Városok és arcok, 18.25 Esti mese, 18.35 Stefánia, 19.30 Híradó, 20.00 Motorosok magazinja, 20.30 Labdarúgó-vb, 23.00 Póker

### Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Superman, 10.55 A gyógyszerár (spanyol), 12.00 Star Trek, 13.00 Nincs probléma!, 14.00 L.L. mennybemenetele (cseh), 15.00 Saint Tropez (francia), 16.00 SeaQuest (amer.), 17.00 A fekete gyöngy (argentin), 18.00 Dallas, 19.30 Harry és Hendersonék, 20.00 Simon és Máté (olasz), 21.35 Vita, 22.30 Tigris és a kismacska (olasz), 0.30 Babilon 5 (amer.)

### Bécs 1

6.05 Confetti-tévé, 9.00 Sorozatok, 11.45 Confetti-tévé, 14.50 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Labdarúgó-vb, 23.00 Piszkos játék (brit), 0.55 A határ (amer.), 1.00 Gator (amer.), 2.10 Rendőrök, 3.40 Elfogva a hálóban (olasz)

### Bécs 2

9.05 A sólyom karmai között, 10.00 A köztársasági elnök esküvője, 11.20 Ismétlések, 13.10 Vetélkedő-játék, 13.55 Sorozatok, 15.30 Vetélkedő, 16.10 Az öreg, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 20.15 Régi barátokkal nem szokás csókolózni (német), 22.00 Híradó, 22.30 Keresztül-kasul, 2.50 Topper kirándulni megy (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.10 A rádió zenei archívumából, 14.30 Kulturális körkép, 15.05 Pavilon

## CSÜTÖRTÖK

### Budapest 1

5.50 Napkelte, 9.35 Bor és hatalom, 10.10 Szünidőre!, 13.05 A tóparti ház (német), 14.00 Nemzetiségi magazinok, 15.20 Gyerekeknek!, 16.30 A szerelem jogán, 17.00 Gyorssegély, 17.15 Egyperces novellák, 18.00 Grábóc, 18.20 Gyerekeknek!, 18.35 A nagykövetasszony (német), 19.30 Híradó, 20.00 Kisváros, 20.35 Telefonoskissasszonyok (brit), 21.10 Kerge város, 21.35 Aktuális, 22.05 Szabad verseny, 22.35 Beleváló fickók (német)

### TV 2

6.30 Jó reggelt, Magyarország!, 9.00 Dél előtt a tv 2-vel, 12.00 Segíts magadon!, 13.00 Szinkép, 13.45 A tegnapi csodái, 13.55 Satöbbi, 14.55 Csupa-csupa élet, 15.25 Bölcsek törpék a világ körül (spanyol), 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé, 16.15 A következő áldozat, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 Baywatch, 18.30 Gazdagok és szépek, 19.00 Tények, 19.30 Szerencsekerék, 19.55 Forró nyomon, 20.50 Rex felügyelő, 22.00 Tények, 23.00 Magnum

### RTL KLUB

9.00 Ismétlések, 13.30 Megveszem ezt a nőt! (mexikói), 14.25 Klipklub, 16.10 Az első csók, 16.35 A farm, ahol élünk, 17.25 100-ból egy, 18.05 Sliders, 19.30 Fókusz, 20.00 Extralarge (olasz), 21.40 Fekete vipera (angol), 22.15 Megdöbbentő világ, 23.30 MMM

### Duna TV

5.30 Virradóra, 9.05 Régiók, 10.30 Mozgásban, 11.00 Trópusi hőség, 12.20 Esti kérdés, 12.30 Néptáncok, 12.35 Indiák, 13.00 Színészpótrék, 14.00 Szegény gazdagok (magyar), 15.35 Billy, a macskakaló, 16.00 Katedra nélkül, 17.00 Élő forrás, 17.40 Mese, 18.55 Esti kérdés, 19.10 Maigret (francia), 20.35 Tony Lakatos Quartet, 21.35 Egy kiállítás képei, 22.20 A gránátalma színe (örmény)

### Pozsony 1

14.00 Rajzfilmek, 14.55 Gyerekeknek, 16.05 Ahogyan nem ismerjük őket, 16.30 Kontaktus stúdió, 17.30 Turisztikai magazin, 18.00 Szerencsekerék, 19.10 Esti mese, 20.00 Quinn doktornő (amer.), 20.50 Élő víz, 21.00 Bingó, 22.00 Hírek, 22.40 Film és videó, 23.10 Híradó

### Pozsony 2

17.20 Miért?, 18.25 Esti mese, 18.35 Portugália, 19.30 Híradó, 20.00 Aranyluga, 22.00 Téma, 23.05 Póker, 23.20 Szlovákia történelme, 23.45 Németország

### Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Kis szerencsétlen gazdag lány (amer.), 12.00 Star Trek, 13.00 Anna a zöld házból, 14.00 L.L. mennybemenetele (cseh), 15.00 Saint Tropez (francia), 16.00 SeaQuest (amer.), 17.00 A fekete gyöngy (argentin), 18.00 Dallas, 19.00 Híradó, 19.30 Harry és Hendersonék, 20.00 JAG (amer.), 20.55 Szórakoztató műsor, 21.45 Tűz, 22.15 Az első fokú gyilkosság (amer.), 23.10 A Föld, 23.50 Babilon 5 (amer.)

### Bécs 1

6.05 Gyerekeknek, 8.35 Ismétlések, 10.10 Fantasztikus utazás (amer.), 11.45 Gyerekeknek, 14.50 Sorozatok, 15.40 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Stockinger (osztrák), 21.05 Végső határ (kanadai), 21.50 X-akták (amer.), 23.25 Műtárgyak, 1.45 Fülöp szerelmese (amer.)

### Bécs 2

9.05 Eljegyzés a Wolfgang-tó partján (osztrák), 10.35 Ismétlések, 13.10 Sorozatok, 15.30 Vetélkedő, 16.00 Az öreg (német), 18.50 Mesterszakácsok, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Univerzum, 21.05 Vera, 23.00 Két férfi, egy eset, 0.30 Pearl, 0.55 Hope és Gloria, 2.55 Topper visszatér

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.10 Helyesen szlovákul, 14.15 Szonok, 14.30 Irodalmi mozaik, 15.05 Pavilon

## PÉNTEK

### Budapest 1

9.30 Bor és hatalom, 10.05 Még egyszer!, 13.05 A tóparti ház, 13.50 Mainau – a virágok szigete, 14.05 Gyerekeknek!, 15.20 A Terramisszió, 15.55 Múzeumosdi, 16.30 Űrgammák, 17.00 Égyvűrűk, 17.30 Téka, 17.40 Körzeti híradók, 18.00 Ablak, 19.00 Família Kft., 19.30 Híradó, 20.00 Visszatérés Édenbe (ausztrál), 20.50 Négy VOLT, 21.00 A három tenor koncertje, 22.30 Exkluzív

### TV 2

6.30 Jó reggelt, 9.00 Dél előtt a tv 2-vel, 11.00 Satöbbi, 12.00 Gyökereink, 13.30 Stádium, 13.45 A tegnapi csodái, 13.55 Satöbbi, 14.55 Csupa-csupa élet, 15.25 Bölcsek törpék a világ körül, 15.50 Willy Fog utazása a Föld középpontja felé, 16.15 A következő áldozat, 17.05 Csupa-csupa élet, 17.30 Baywatch, 18.30 Gazdagok és szépek, 19.30 Szerencsekerék, 19.55 Férfias játékok (amer.), 22.00 Tények, 23.00 Hús és vér (amer.)

### RTL KLUB

9.00 Ismétlések, 13.30 Megveszem ezt a nőt!, 14.25 Klipklub, 14.45 Rajzfilmklub, 16.10 Az első csók, 16.35 A farm, ahol élünk, 17.25 100-ból egy, 18.05 Sliders, 19.30 Fókusz, 20.00 Egy ártatlan ember (amer.), 21.55 RTL Boks Klub, 23.20 RTL Night Klub

### Duna TV

9.05 Szünidei matiné, 9.45 A harapós férj (magyar), 11.05 Váltó, 12.20 Lóverseny, 12.35 Megidézett történelem, 13.15 Magyar évszázadok, 13.55 Habsburg Mária, 14.55 Horgásztanya, 15.10 Póráz, 15.30 Popsarok, 16.05 Miénk a tér, 17.35 Mese, 18.55 Esti kérdés, 19.45 Kiadás (lengyel), 20.40 Riportré, 21.00 Híradó, 21.40 Lady Chatterley szeretője (amer.), 23.25 Híradó, 23.45 Lady Chatterley szeretője (amer.)

### Pozsony 1

14.45 Aranykapu, 15.35 Sport plusz, 16.30 Héthatáron túl, 16.55 Szlovák nótafák, 17.10 Catwalk, 18.00 Besztercebánya, 18.50 Kultúra, 19.10 Esti mese, 20.00 Aranykulcs, 21.05 Extradíció (lengyel), 22.00 Hírek, 22.40 A szlovák dél, 23.05 Sharpe ellensége (angol)

### Pozsony 2

17.40 Énekeljen velünk, 18.25 Esti mese, 18.40 Stefánia, 19.30 Híradó, 20.00 Fórum, 21.00 Mellékhatások (kanadai), 21.45 Dokumentumfilm, 22.20 Póker, 23.35 A maffia (amer.), 23.05 A jazz én vagyok

### Markíza TV

9.00 Mária, 10.00 Superman, 11.00 A gyógyszerár, 11.30 A Föld, 12.00 Star Trek, 13.00 Anna a zöld házból, 13.30 Tarzan, 14.00 L.L. mennybemenetele, 15.00 Saint Tropez (francia), 16.00 SeaQuest, 17.00 A fekete gyöngy (argentin), 18.00 Beverly Hills, 90210, 19.30 Harry és Hendersonék, 20.00 Simon és Máté a Rivierán (olasz), 21.40 Barátok (amer.), 22.05 Badarságok, 22.15 Vészhelyzet, 23.20 Viaszmúzeum (amer.)

### Bécs 1

6.15 Gyerekeknek, 8.45 Sorozatok, 10.20 Állásfoglalások (ír), 11.45 Gyerekeknek, 13.55 Forma 1, 15.15 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Farkasok tancoló (amer.), 0.00 Grizzly (amer.), 1.25 Piszkos játék (brit), 3.20 Megfogva a hálóban (olasz)

### Bécs 2

9.05 Az utazás (amer.), 10.35 Ismétlések, 13.10 Sorozatok, 15.30 Vetélkedő, 16.00 Az öreg, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományi hírek, 20.15 Klasszikusok csillagfényben, 21.00 A három tenor, 0.15 Pearl, 0.40 Roseanne, 2.40 Chad Hanna (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.10 Popmix, 14.30 Kölyökvilág, 15.10 Pavilon

# Komáromi nagy napok 1848/49-ben

(Folytatás az előző számból)  
Július 12.

Csendes volt minden, a német előőrsre a mocsai határban állott. A lég igen meg romolva a szőlők körül a rosszul temetett hullák s itt-ott még látható vértócsáktól. — Este a 18. zászlóalj váltott fel bennünket, ezek már a szőlőkön túl állították fel előőrseiket, s mi a szőlők alá mentünk táborozni.

Július 13.

Éjfél után felkeltettek bennünket, és Újszóny felé indultunk. A Csillagsánc előtt azonban megálltunk, mert éppen akkor vonult keresztül a hídon Görgey tábora Komáromba s onnan lefelé. Végre elfoglaltuk helyünket a 12. számú sáncban, Újszónyhoz közel a Duna mellett. Itt is némely eltakarítatlanul hevert dögök egészségtelenítették a levegőt. Ezen sánc már a magyarok készítménye, mely árkokkal. (...)

Július 15.

Ma jött pénz a kasszából, azért kaptunk fizetést, de ismét csak százakkal fizettek. — Hadtestünk a 8., komáromi várórségnek maradt vissza Eszterházy parancsokháza alatt; ehhez kell a tiszti felterjesztéseket benyújtani, ki azt kinevezés végett Aschermann várparancsokhoz küldi.

Július 16.

Klapka seregszerecsen megvizsgálta a szónyi táborát és a helyőrséget.

Július 17.

Éppen ebédünket ettük, midőn 12 órakor a Monostor alatt puskázás hallatszott s utána ágyúlövések, mire az ellenség is ágyúzott; később miként megtudtam, az egészek ez volt az oka: egy huszár tőlünk átszökött az ellenhez s elhitette velők, hogy ágyúinkat a sáncból mind behordtuk Komáromba, ezért a sáncokat könnyű móddal be lehetne venni; el is jött az ellen néhány ágyúval és sok loval, s megtámadta sáncainkat; a mieink közel esztervén őket, két ágyújukat leszerelték, ezenkívül 12 lovasat s még több gyalog katonát löttek le, mire az ellen

visszairmodott. Ezt egy tőlük hozánk szökött gyalog káplár beszélte.

Július 18.

Komáromban százásokat voltam váltani, s már 5 ft. veszteségbe is belenyugodtam, csak hogy felváltották.

Július 19.

Előőrsre ment zászlóaljunk Ószónyba. Mi, a 3. és 4. század, az országút mellett, a kertek végén állítottuk ki az előőrseket a sűrű esőben. Tatából jöttek beszélik, hogy az ellen lefelé húzódtak. A muszkák hosszú bő szőröltőzetükben csak éjjel mennek, puskáikat is kocsin viszik; öltönyük két szárnyát felkapcsolják, hogy a meleg tűrhetőbb legyen. Az éjjel csak egyszer riasztották fel bennünket. (...)

Július 20.

Egy parasztagazda jött hozzánk kocsin; 8 hétig volt a németeknél fubarban, és most Pestről jött; azt be-

szélte, hogy a magyar tábor Pest alól kilenc mérföldnyire van, a lakosság elhagyta a várost, a kutakat ganajjal hányták be, stb. Elhihetjük neki, úgymond, mert 20 évig volt császárhuszár!

Július 21.

Megjötték zászlóaljunkhoz a tiszti kinevezések. A 37. zászlóaljból ekképp történtek az előléptetések, illetőleg a tiszti kinevezések: őrnaggyá Füst Kálmán volt százados és zászlóalji parancsnok; századosokká: Rényi György, Foli Bernát és Zámory Mór zászlóaljbéli főhadnagyok; főhadnagyokká: Minich József, Szilassy Zsigmond, Sajtos Ferenc, Lalahay Szinnye József, Tapolcsányi Károly, mindnyájan zászlóaljbéli őrmesterek, az utolsó egyszersmind zászlótartó.

A kinevezések később szeptember 24-én a Komáromi Lapok 62. számában közzétették.

Július 22.

Komáromban magyar színész-társaság is mulattatja a közönséget; ma Szigligeti „Rab” című népszínművét adták elő az itteni színházban. — A legcsodálatosabb hírek keringnek közöttünk, ún. az élelmi cikkeket Linzből, Bécsből mind Győrbe szállítják, mert a franciák Grazban vannak (!) stb.

Július 23.

A drágaság Komáromban mesésen emelkedik, így egy tiszti attilát 50 forintért, egyszerű kardot (bojt és kardszj nélkül) 25 forintért vettem p.

Július 24.

Haditörvényszékhez voltam kiküldve. — Ma csillagsánci őrhelyet foglaltam el.

(Folytatása következik)  
id. Szinnye József

## Olvastamár?

A körünkben nemrég a Parnasszusra távozott **Bohumil Hrabal** a cseh irodalom fenegyerekének számított. Jagot végzett, de képzettségét egy jegyzői irodában töltött rövid időszakon kívül nem kamatoztatta. A legkülönbözőbb foglalkozásokkal kereste kenyerét: volt sörgyári munkás, raktárnok, vasúti pályamunkás, távirás, forgalmazó, kereskedelmi és biztosítási ügynök, acélgyári munkás, papírhulladék-feldolgozó és díszletező. Negyvennégy éves korában jelent meg első könyve, egy karcolatgyűjtemény, majd hét év után elbeszéléskötete. Az elsőről alig tudott valaki, a másodikat pedig a kritika általános, ám kissé tanácstalan elismeréssel, az olvasóközönség pedig részben lelkesedéssel, részben heves ellenérzéssel fogadta. További műveiről az irodalomszakértők elmélyült tanulmányokat írtak, a közönség álláspontja pedig változatlanul felemás maradt. Ennek több oka is van. Hrabalt magával ragadta a külvárosok és kisvárosok sörméréseinek, utcáinak és tereinek világa és a sokféle foglalkozása során megismert emberek élete és beszédstílusa. Történeteinek alakjai is ezen a széplelkeket megbotránkozott nyelven beszélnek. A másik ok: Hrabal hősei vagy társadalmi szempontból érdektelen figurák, vagy olyan emberek, akiknek valamilyen okból félresiklott az életük, s a társadalom peremére szorultak. Kárpótlásként azonban

egy képzeletbeli világban élnek. A közönség egy része azonban nem szeret sikertelen emberekről, szkirozófrén álmódokról olvasni, talán mert csódtömegnek ott a saját életük. A harmadik ok az írók szerkezetében keresendő. Ezeknek néhány kivételével nincs központi cselekményük, műfajilag nehezen meghatározhatók, apró, eltűnt, rendszerint a figurák szájába adott, minden értékhierarchia nélkül egymás mellé rendelt, vagy egymásba fonódó, egymást átfedő történetek, helyzetek, pillanatképek tömkelegéből állnak össze. Ezekkel pedig sokan nem tudnak mit kezdeni, pedig a tragikus, groteszk, helyenként drasztikus, sokszor orrfacsaróan életszagú históriákban némi ráérzéssel kitapintható miért íródtak: azért a nagyszerű érzésért, ha az ember lelke mélyen gyöngyszemet találunk. A Európa Könyvkiadó vállalkozott az izgalmas feladatra, Hrabal életművének megjelentetésére, melyből együtt a **Gyöngéd barbár** című kötetet ajánljuk. A könyv tulajdonképpen két részből áll, a Túlságosan zajos magány és a Gyöngéd barbár című írásból. Az elsőhöz a szerző papírhulladék-feldolgozó „múltja” adta az ötletet, a második viszont a társadalom peremére szorult művészek, bohém hétköznapi ember számára abszurd világába vitt el bennünket. A beszédstílus, az írók szerkezete itt is tipikusan hrabali, s alakjai, színhelyei is. —**nkzs**—

## Lapok egy kisváros múltjából

### Tűz, víz, földrengés

(Folytatás)

Egy pillanat alatt nem lát a szem ép házat, akármerre tekint. A legszebb épületek egész utcahosszat a földre terültek és soknak még az alapköve is ki van hanyva. Az irtózató por és füst pedig annyira megtöltte a levegőt, hogy nem lehetett látni az eget. A bálulásig erős Szt. András templom, melynek harangjai a nagy rázástól maguktól kongtak, egy pillanat alatt tönkre ment, s a híres bécsi festő, Malpes által ritka művészettel festett gyönyörű boltozat leszakadt az isteni tiszteletről egybegyűlt hívekre. A Szt. János temploma s a város háza s a vásárosokra s a vevőkre dőlt, a franciskánusok templomának még a falai is elpusztultak; szóval oly nagy volt a pusztítás mindenfelé, hogy tollal azt leírni nem lehet; azért mondja oly meghatóan Baróti:

„Egek Istene! ah nem,  
Nem volt ily zokogás,  
ily győtrelem, amikor éjjel  
A görögök tűzzel, vassal Trójára rohantak.”

Mert menteni magát senki sem tudta; veszély volt mindenütt, egyik a szobába, másik az utcára menekülés közben üttetett agyon. Kint hasonló volt a veszély; mert a kő, téglá és mészsűrűen hullott mindenfelé, s kit megért, azt vagy agyonütötte, vagy tagjait zúzta szét! De ki is gondolhatott menekülésre vagy mentésre, midőn a nagy porban ember embert alig láthatott, s az utcák

visszhangoztak a menekvők, sebesültek s a haloklóknak rémes jajkiáltásaitól; mit csak néhánha nyomott el egy-egy nagyobb ház leomlása.

S hogy ez iszonyatosságok be legyenek tevéze, a Vágduna mellett még a föld is megnyílt, s a nyílásból piszkos, nehéz szagú kénesevítő ömlött, s a magasba különféle színű homok vetődött ki, közbe-közbe kékes színű lánggal elegyítve. (...)

Szomorú napra ébredtek a lakosok következő nap; mert csak akkor látszott teljes nagyságában a földrengés iszonyú pusztítása, s csak akkor tudta meg mindenki, vajon atyját, anyját, avagy testvérét temette-e maga alá a föld! A romok alól még az nap hatvanhárom holdtestet ástak ki, szakkertőt pedig, kik sebeikben haltak meg, eltemettek. A kisebb-nagyobb sérüléseket szenvedettek számát tudni nem lehetett, oly nagy volt. Ami az épületeket illeti, azok közül összedőlt hét templom a papi lakokkal együtt; a lakóházak közül kétszázhetvenkilenc a földszinieg leromboltatott; félig összedőlt, avagy nagyobb sérülést szenvedett hétszáznyolcvanöt ház. Nagyon csatlakozóknak azonban, ki azt hinné, hogy ezzel véget értek a végzetes földrengés által okozott kimondhatatlan károk és csapások; mert a rázkódások kisebb-nagyobb megszakítással egész szeptember 26-ig tartottak, s így nagyon

helyén volt az egyik városatyának a tanácsülésben tett következő felszólalása: „Imádkozunk uraim, mert elsüllyed lattunk a föld!”

A földrengés után a lakosok — nem lévén ép ház — a mezőkön és hajókon laktak (...). Élelemmel pedig könyörülő férfiak látták el őket, kik közül első helyen vaskói gróf Zichy Ferenc győri püspököt kell felhozunk, ki rögtön a szerencsétlenség után egy nagy hajó kenyeret küldött, a helybeli katonai kincstár pedig ötezer mérő tiszta búzát osztott ki a lakosság között. Komárom megye ezer mérő árpat, Tata városa pedig ezer mérő meszet adott; azonkívül öfelsége a várost öt évre teljesen adómentessé tette, s a lakosságnak ingyen fát engedett át a kincstári erdőből. Maga a városi tanács is könyöradományok gyűjtésére határozta el magát, hogy a polgároknak lehetővé tegye rommá lett házuakat felépíteni. E célból gróf Keglevich és Balogh László által Pozsonyban négy hivatalos körlevelet készíttetett, melyekkel négy bizalmi férfit (nevezetesen Hornik József, Hidas Ferenc tanácsnokokat, Koch György aljegyzőt és Túró Jánost) küldött ki az országba gyűjtés végett; kft 2852 forinttal tértek. Egyéb helyekről 12.298 ftt jött be adományképp.

(Folytatása következik)

Takáts Sándor

## Az Új Apostoli Egyház pozsonyi képviselői bemutatkoznak Komáromban.

Az istentisztelet időpontja  
1998. július 4-én  
18.00 órákor.

Helyszín: PANORÁMA SZÁLLÓ  
108. számú terme.  
Mindenkit szeretettel várnak.  
A belépés ingyenes.



## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Fájó szívvel mondunk köszönetet minden kedves roknoknak, ismerősöknek, munkatársaknak és szomszédoknak, akik 1998. június 19-én elkísérték utolsó útjára, a komáromi temetőbe

**Horváth Bélát,**

akit a kegyetlen halál hirtelen, 54 évesen ragadott el családjától. Köszönjük a sok szép virágot és koszorút, melyekkel igyekeztek enyhíteni mély fájdalomunkat.

A gyászoló család

## MEGEMLEKEZÉSEK

*Elcsitult a szív, mely értünk  
dobogott, pihen a kéz, mely értünk dolgozott.*

Fájó szívvel emlékezünk a szeretett férjre, édesapára és nagyapára

**Majer Jánosra**  
(Őrsújfalu)

halálának első évfordulóján.

Szerető felesége, lánya, veje, fia,  
menye, unokái és dédunokái.

*Séta az élet, semmi más,  
minden érkezés csak indulás.  
De egyszer eltűnik a sétatér,  
a szív kiálszik, az élet véget ér.*

Fájó szívvel emlékezünk rejtelmes halálának negyedik évfordulóján

**Tóth Sanyira**  
(Gúta).

Köszönet mindazoknak, akik velünk együtt őrzik emlékét.  
A gyászoló család

*Elcsitult a szív, mely értünk dobogott,  
pihen a kéz, mely értünk dolgozott.*  
Fájó szívvel emlékezünk a szeretett férjre és édesapára,

**Lakatos Józsefre**  
(Komárom),

aki 1997. július 2-án távozott szerettei köréből.

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot ezen a szomorú első évfordulón.

Emlékét őrző felesége és gyermekei

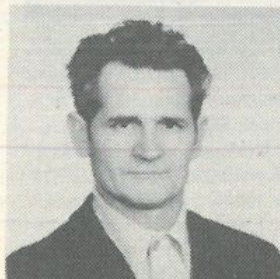
Fájó szívvel és soha el nem múló szeretettel emlékezünk a drága jó férjre, édesapára, apósra és nagyapára,

**Szabó Gáborra**  
(Gúta),

akinek 1997. június 29-én dobanak utoljára jószágos szíve.

Akik ismerték és szerették, emlékezzenek rá ezen a szomorú első évfordulón.

Emlékét örökké őrző szerető felesége, fia, menyje, lánya, veje és három unokája, valamint az egész gyászoló család.



## APRÓHIRDETÉSEK

• **Olaszország** – augusztus 29-től hetente 4 900 Sk/4-személyes apartman. CONTOUR KN, Župná 14.

• **Redőnyök most megrendelhetőek kedvezményes áron.** Cím: ER-GOLEX, Nemesócsa, telefonszám: 0819/796 425.

• **Eladó** kertés családi ház Komáromban (központi fűtés, 3 szoba, összkomfort) garázzsal. Telefonszám: 0819/700 469 (16 és 20 óra között).

• **Eladó** 110–120 kg-os hízósertés. Irányár 43 Sk/kg. Telefonszám: 0819/741 342.

• **Búza eladó** Komáromban, a Benében (Rofnickej školy 52). Zsákot kell hozni. Telefonszám: 819/740 452.

**Obchodné zastúpenie PSS a. s. ponúka pre všetkých, ktorí si potrebujú vylepšiť finančnú situáciu (aj študenti, pracujúci popri zamestnaní, ženy na materskej dovolenke) prácu externého pracovníka. Informácie na tel. č. 0901 723 901 alebo 0819/701 819, kl. 22.**

**A Szlovák Befektetési Biztosító – SIP – munkatársakat keres. Telefonszám: 0819/702 764, 726 374.**

• **Komáromban háromszobás szövetkezeti luxuslakás bútorozottan eladó.** Telefonszám: 0903 416 926, 0819/711 094.

• **Eladó** Ekenen félkész családi ház (teljesen alapincézve) 11-ásas telekkel. Telefonszám: 0819/793 345.

• **Eladó** Citroen BX19TRD. Gyártási év: 1989. Ar megegyezés szerint. Telefonszám: 0819/741 114.

• **Predám** Citroen BX 19 TRD. Rok výroby: 1989. Cena dohodou. Telefon: 0819/741 114.

• **Ujnonnan épült, jól felszerelt baltóni nyaraló kiadó.** Telefonszám: 0036/96313859, 0036/20231239.

**Firma GIPSSZOL  
prijme sádrokartonárov  
za výhodné finančné  
podmienky.  
Telefón: 0903 468890.**

• **Eladó** jó állapotban lévő Romo Combi mosógép. Telefonszám: 0818/760 37 58.

• **ARUSZÁLLÍTÁST, fuvarozást vállalok AVIA-val.** Telefonszám: 0819/700 343.

• **Eladó** háromszobás szövetkezeti lakás Komáromban, a Bauringokban. Telefonszám: 0819/741 048.

• **Eladó** Naszvadon kitűnő állapotban lévő 2 db 6-éves borshordó. 1 db ára 850 Sk. Cím a szerkesztőségben.

• **Bérbe adó** egy szoba-konyhás lakás Komárom központjában. Telefonszám: 0819/732 108.

• **Eladó** 4-szobás lakás Komáromban, a Kassai utcában (átépített fürdőszoba, WC, bárpujt, kandalló. Kiindulási ár 800 000 korona. Telefonszám: 0819/704 167.

**Obchodná spoločnosť s.r.o., prijme do hlavného pracovného pomeru mužov vo veku 20–40 rokov z okresov Galanta, Šaľa, Komárno a Dunajská Streda. Podmienkou je vlastné motorové vozidlo. Bližšie informácie: 6. júla 1998 o 11.00 hod., Dom kultúry, SNP 16 (vchod B, miestnosť č. 212), Šaľa.**

• **Eladó** olcsón 3500 db jó állapotban lévő használt tetőcserep. Telefonszám: 0905 433 168.

• **Eladó** keveset használt, 4 db, komplett, személyautóhoz való 185/60 R14–UNIROYAL elektronkerék. Telefonszám: 0905 433 168.

• **Elcserélem** nagyméretű, 2-szobás és ugyanabban a lépcsőházban lévő garzonlakásomat 3-szobásra + hozzáfizetés. Telefonszám: 0819/730 141.

• **Eladó** TESLA RUBIN színes tévé. Telefonszám: 0905 437832.

• **Okleveles kutyakozmetikus nyírást és fürdetést vállal.** Telefonszám: 0903 465 156.

• **Arpa és búza eladó.** Cím: Szabó László, Császa 28.

• **Gyökerez krizantém-dugvány** kapható 2,50 Sk/db. Cím: Rigó Lajos, Podhájska 16, Kolárovo.

• **Eladó** Szatelit Amstrad 300 erősségű 20 m kábelzsinórral, 1 m spicc kűl leveréséhez, bográcsstartó, bogrács, horognyelek és halászkellemek, elektromos száuna 9 kW/380 V. Telefonszám: 0819/941 281.

• **Eladó** Komáromban (Bauring) 1-szobás lakás tulajdonlappal. Telefonszám: 0819/741 115 (19 és 21 óra között).

• **Eladó** Skoda 110 alkatrésznek. Cím: Keszegfalva, Hlavná 77.

• **Eladó** kitűnő állapotban lévő 1203-mas teherautó. Cím: Kolárovo, Staničná 37.

• **Eladó** háromkombinációs, kék-fehér CAM babakocsi. Telefonszám: 0819/942 016.

• **Eladó** szennyvízpumpa. Cím: Gúta, Mierová 106, telefonszám: 942 705.

• **Eladó** (alkatrésznek) V3S és gabonadaráló. Telefonszám: 0819/741 333.

**Külső és belső festést, tapéta leszedését, glettelést, valamint gipszkarton és kazettás mennyezet szerelését vállalom. Telefonszám: 0819/711 158, 0903 467 155.**

## A Konkurent könyvesbolt

**Komárom,  
Nádor u. 37**

értesíti a vásárlókat,  
hogy 1998. július 6-tól  
augusztus 30-ig nyári  
nyitvatartási időre tér át,  
amely a vásárcsarnokban  
lévő üzletre is vonatkozik.  
Hétfőtől péntekig

9.30 – 18.00 óráig,  
szombaton

8.00–12.00 óráig  
tart nyitva.

**Mindenkit  
szeretettel várunk!**

## VIDEO

**Családi események  
megörökítése videón.**

- Szuper VHS minőség
  - Számítógépes képfeldolgozás
  - Diaképek átjátszása házi videóra
  - Fényképkészítés videószalagról
- Szabó Ferenc,  
Mierová 48,  
Kolárovo.**

Telefonszám: 0819/942 871

## GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel

köszöntjük

július 4-én Ulrik  
július 5-én Emese  
július 6-án Csaba  
július 7-én Apollónia  
július 8-án Ellák  
július 9-én Lukrécia  
július 10-én Amália

nevű kedves olvasóinkat és mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Komáromban:** Bugriš Tamás és Liškóvá Zuzana, Krizán Norbert és Mindžorová Anita, Hajabács Gábor és Nagy Andrea

**Gútán:** Görner Václav és Angyal Mónika.

## ÚJSZÜLÖTTEK

A komáromi kórházban születtek: a komáromi Manyuš Cynthia, Andruško Krisztina és Zoltán, Lukács Viktor, Košik Andrej, Gaál Gergő, Szabó Krisztina, Kovács Laura és Carnocká Dominika, a marcelházai Botyán Nikolasz és Góth Mária, az ógyallai Kosztolányi Viktor és Dávid, Homola Bianka, valamint Štastová Regina, a madari Vörös Irma és Margit Tamás, a csallóközarányosi Tóth Dominik, a lándori Biszkupics József, az őrsújfalusi Százvai Adám, az izsai Husár Sabina, a dunamocsi Boros Aranka és a gútai Sztójka Tamás.

## HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a bátorkeszi Bitter Berta (84 éves), a gútai Szabó Katalin (40-éves), az izsai Tóth Mátyás (67 éves), a vágfüzesi Nagy Teréz (78 éves), a marcelházai Trenčík János (54 éves), a karvai Trnka Bálint (85 éves), az ekeli Baják Ilona (83 éves), a komáromi Hubik Lajos (85 éves), Lipták Ilona (72 éves), Procházka Imre (88 éves), Síma Emil (67 éves), Szolár Judit (76 éves), Matkóvics Ferenc (77 éves) és Ozgyin János (39 éves). Emléküket megőrizzük!

Dél-Komáromban a Thermál fürdővel szemben minőségi

## ÚJBOROK

kaphatók üvegben vagy kannában

Ezerjő	82 Ft/l
Olasz rizling	82 Ft/l
Muskotály	92 Ft/l
Kékfrankos	95 Ft/l

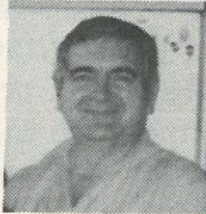
Nyitva:  
minden nap  
8-tól 19 óráig

## KÖSZÖNTŐK

Július 4-én ünnepli 50. születésnapját a szeretett férj, édesapa és nagypapa,

**Benkő Ferenc**  
Komáromban.

E szép ünnep alkalmából családjá körében eltöltött hosszú, boldog életet kíván felesége Erzsébet, fia Feri, menyé Szilvia, lánya Kati, veje Zoli és a három unoka: Szilvike, Ferike, Zolika.



1998. július 1-jén ünnepelte 50. születésnapját

**id. Szolik József**  
Keszegfalván.

E szép ünnep alkalmából sok boldogságot, erőt, egészséget kíván felesége Irénke, fia Józsi, Tibor, Attila és özvegy édesanyja Irma.

Július 6-án ünnepli 50. születésnapját

**Szarka Miklós**  
Keszegfalván.

E szép ünnep alkalmából sok boldogságot, erőt, egészséget és még sok boldog születésnapot kíván élettársa Katus, fia Zsolti, kislánya Ivetka, menyé Móni, unokája Zsolti, komája Attila Marival.

Július 1-jén ünnepli 60. születésnapját a drága férj, édesapa, nagypapa és após,

**Uñatinsky György**  
(Komárom).

E szép ünnep alkalmából szívünk teljes szeretettel köszöntjük, jó erőt, egészséget, hosszú, boldog életet kívánunk neki.

Felesége, három fia, lánya, három menyé, veje és hét unokája, akik sokszor csókolják a nagypapát.



A komáromi TAC-BUS utazási iroda 1998. augusztus 4-től 8-ig attraktív kirándulást szervez Párizs kulturális értékeinek megismerésére. Az ötnapos kirándulás ára csak 4000 korona személyenként, amely tartalmazza az útiköltséget, szállást (a város központjában) reggelivel, az idegenvezető díjazását és az albiztosítás összegét. Jelentkezni lehet a 702 045-ös vagy a 741 305-ös telefonszámon.

**Ne habozzon,  
jelentkezzen minél előbb!**

Köszönjük,  
hogy megvásárolja  
lapunkat és gyarapítja a

**Dunatáj**  
olvasóinak sorait!

Húsz évvel ezelőtt a naszvadi focicsapat veretlenül nyerte meg a járási bajnokságot. Az elmúlt napokban erre az évfordulóra emlékeztek meg a csapat tagjai, amikora a helyi „Gálók” csapatával (itt minden játékos testvér, vagy legalább unoka-testvér) mérköztek. A találkozó 3:3-mas döntetlennel ért véget. Ezen a találkozón örökítették meg a volt „aranycsapat” játékosait. Fent: (balról) Vizgyák (titkár), Gál A., Gál T., Pogány, Kelemen L., Gál J., Juhász, Petró, Ondruch (edző), Turčan, Duka mérnök (elnök), lent: Györe K., Starovič, Šuba, Haris, Záhorák, Turček, Hengerics, Györe M., Farkaš, Gál L. és Kelemen J. A képről hiányzik Dibusz, Mauko, Tóth és Đurčo.



## Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárom (tel.: 0819/731 267). Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzenetrögzítő 0819/731267. Előfizetési díj egész évre 260 korona, félévre 130 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjesztli a Postai Hírlapszolgálat és az UNITOP.

Regisztrációs szám: MK 190/90.  
Nemzetközi indexszám: 492 11.

## Erős emberek versenye

Július 4-én 10 órai kezdettel a komáromi futballpályán ebben a városban első alkalommal rendezik meg a „Szlovákia legerősebb embere” versenyt. Járásunkat Narancsik Sándor és Vass Béla képviselik majd. Minden érdeklődőt szeretettel vár a rendezőség.

## CSELGÁNC

A gútai versenyzők ismét tudásuk legjavát nyújtva, éremesővel búcsúztatták az idei első versenyszorozót. Galántán került megrendezésre a diákok kerületi versenyének 3. fordulójára. Az idősebb diákok kategóriájában (13–14 éves) Szabó Gábor a 48 kg-os és Benkőczky Marián a 58 kg-os súlycsoportban állhatott a dobogó legfelső fokára, míg Uhrin Péter a 44, Zahorec Norbert a 48 és Tóth Antal az 53 kg-os súlycsoportban a 2. helyet szerezte meg. Az idősebb diáklányok kategóriájában Fülöp Edit végzett az első helyen. A fiatalabb diákok kategóriájában Kurucz Tamás szerzett elsőséget. A legfiatalabbak, a minik kategóriájában Píli Darina a 30, Uhrin Szilvia a 33 és Kollár Richárd a 44 kg-os súlycsoportban aranyérmeket, míg Jezsó Tamás a 24 és Hír Anikó a 30 kg-os súlycsoportban ezüstérmeket szereztek.

A szlovéniai Morská Sobotán zajlott le a Pannónia és Alpes Kupa nemzetközi csapatbajnokság szlovén, horvát, osztrák, magyar és szlovák csapatok részvételével, ahonnan mindkét szőnyegre lépő gútai versenyző egy-egy aranyérmel gazdagabban térhetett haza. Csütörtöki Marián az 50, Benkőczky Marián pedig a 60 kg-os súlycsoportban bizonyult a legjobbnak.

T.K.